



Gazeta ese de dóe ori pe septemana, adeca: Mercúrea si Sambeta, Fóie'a candu se va puté. — Pretiulu loru este pe 1 anu 10 f.; pe diunetate ann 5 f. m. c. inlainturulu Monarchiei.

# GAZETA

## TRANSILVANIAI.

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., si pe anulu intregu 14 f. Se prenumera la tóte postele c. r., cum si la toti cunoscutii nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petit“ se ceru 4 cr. m. c.

### Monarchia Austriaca.

#### Partea oficiósa.

##### ОРДИНЪЧИШЕНА

министеріаі де жстіціа дін 26. Септембре 1857,

*pentru toti kmpincasii imperiasii afară de konfiniasii militare,*

дн прівінца форзасі прівілеціатъ, че се кончесесе ла дїферїте соціетъді шї резнїснї пъпъ а нъ се фї днтродъсчъ нѳза органикаре де ждекъторїі.

Дн вълетїнзасі имперїале тѳнънкїзасі XXXIV, Nr. 180, естрдатъ дн 7. Октомбре 1857.

Benindzhe o днтрєварє, дакъ ащ а маї ста шї де аїчї днпайнте форзасїе прівілеціате, че кончєсащ ла дїферїте соціетъді шї резнїснї, днпайнте де днтродъчєреа нѳзелоръ ждекъторїі шї норте де компетенцъ, не темєїзасі статътелоръ лоръ днтрърке сѳщ не темєїзасі зноръ ординъчїснї спеціалї, еар' спеціалшїнте дакъ ждекъторїеле нѳміте дн ачєле статъте ор дн ординъчїснїе спеціалї снлт компетенці а аморгїка докзмінто ешїте дєла ачєле соціетъді оръ резнїснї, — министерїасі де жстіціа ащъ къ кале а декїзра къ, къ днтродъчєреа организаціонїеї чєлєї нѳзе де ждекъторїє шї а леїсацієї де компетенцє, с'ащ штерєщ тѳте ачєле прєскрїпте деспрє компетенца ждекєлоръ, карї прєскрїпте снлт фъндате не прівілеціє, прїн зртарє дн прівінца форзасї ждекъторєскъ алъ ачєлоръ соціетъді шї резнїснї дн каъсе жрїдїче чївїлї, контрєверсе ор неконтрєверсе, се воръ два де дндрєптарїз прєскрїптєлє леїлоръ де компетенцъ, афаръ де касълъ, дакъ о'ар фї стъторїтъ есчєпцїснї дъпъ ешїрєа ачєсторъ.

Komїтєлє N a d z h d i m. n.

#### Partea neoficiósa.

##### TRANSILVANIA.

Din Satumare. Noi ne aflam pe aici de unu anu incóce la vre o suta parochie din Satumariu, Ugocea, si Marmatia desmembrati de episcopi'a Muncaciului, catra care neamu tienutu de lungu timpu, si ingremiatı catra diecesa cea noua a Gierlei; unu lucru, care mai bine nu se putea face nici cum, si nici candu, pentru ca in veci nu se afla bine la olalta mestecatur'a romana cu cea rutena: si totusi teai mirá Domnulu meu, candu ti asiu spune, ca desmembrarea acést'a multoru romani de aici din acestea trei comitate nu le place; si ar fi plecati a se potti indereptu, buna óra ca israiltenii la aliulu si ceap'a Egiptului dela delt'a Nilului. Ci multiamita ceriului ca intieptiunea episcopului nostru pe acesti israilteni i sci purtá, ca Moise pe ceilalti. Si Dumnedieu ne va ajuta nu numai in contra unoru dusmani, ci si in contra multora dintre noi (qui sunt miserandi, miserables, pauperes, nudı, et coeci!) a ajunge — desi pintre multe valuri — la portulu mantuirei nóstre si a causei nóstre.

Eu me silescu a face si a infıntiá aici in Seini o scóla agronomica romana, ci acum suntemu numai pene la clasea a II-a normale, a III-a si a IV-a normale indata va fi infıntiata, catu vomu avea fondu destulu pentru solutiunea invetiatoriloru.

Pe aceasta normale scóla ca pe un'a base se va ridica scóla agronomica; acesta 'mi e planulu; pentru foundationarea invetiatoriloru cumparamu mosie pamentesci. Eu credu ca pamentu de 100 ju-

guri va fi destulu pentru foundationarea solutiunei invetiatoriloru; si fiindu ca regularea pamentului ne sta la usi, pamentulu scólei de 100 juguri asiu dori sa se croiesca in una massa, in apropierea acestui opidu, care pe lenga ce ar da venitul invetiatoriloru, ar putea fi si unu membru de modelu pentru practica cultivare a pamentului, care ar avea inriurintia folositoria pentru poporulu nostru, care deocamdata dela urdirea lui si pene acum e numai agricultorulu asta bunu — reu cum l'au datu Dumnedieu. — Eu sum de aceeași convingere, cu Domnia Ta, ca in alfabetulu necesitatiloru nóstre popularie la loculu primu sta scól'a agronomica, apoi scól'a reale sta in loculu alu doilea, scl. — si asi mai incólo. —

'Mi incheiu acum acestea sciri private numai respicandumi declinita-mi stima si reverire cu care sumu \*).

Gyergyó-Sz.-Miklos, 31. Dec. 1857.

M. O. Domnule Redactoru!

Cumca tesaurulu celu viu si roditoriu alu poporulu nostru si alu culturai lui au fostu, si este Gazeta Transilvaniei, nu sufere indoiéla. — Pentru aceea cu atorcerea puteriloru trupesci, si cu scartarea vietiei fiindu impreunata jertfa, si ne obosita lucrare a Dvóstre spre a ne trezi din somnulu nesciintii, in care neau aruncatu mai multu pe noi aici nefavoritorea intemulare a temporiloru trecute, — si acum candu calea este facuta, asi, este deschisa, si inaintea Augustissimului Imperatu alu Nostru inaintarea poporulu romanu este iertata, primita, si ajutata ca se putemu si noi alerga la culegerea fructelor culturai: atuncea se vedemu inim'a si manile ingietiate a multoru barbati invetiati, cari nu se potu vaieta pentru lipsele de sustienerea vietiei necesarie, nici nu sunt asi adencu ocupati cu deregatoriile sale, catu se nu le ajunga timpu de a imbogati colónele Gazetel cu cate unu articlu inviatoriu si interesatoriu pentru cerintiele tempului de fatia? — Cu adeveratu rana acést'a fiindu periculósa me temu, ca nu cumva prin nepasarea de literatura, si neincrederea se capetamu, sau se suferimu recidiva, sau se cademu in retacirea de care noi neamu ingretiosiatu si de care speramu, ca condusi de luminile acestea vomu fi scapati si mai securi. — Totusi pe mine me suatiene speranti'a, cumca in timpululu acestu criticu nu se va inceta edarea Gazetel, care au fostu dela inceputulu nascerei, si acum este, si va fi lumina premergatóre etc. etc.

Pentruca se ve convingeti, ca si noi aici incepuramu a face pasi inaintatori, eata publicarea unui concursu pe cale oficiósa:

##### C o n c u r s u.

Cu invoirea ocarmuitoriloru comunei Toplitia din cerculu Gyergyó-Sz.-Miklos, este de ocupatu o statiune de invetiatoriu cu salariu anualu 200 fiorini m. c., 12 stanjini de lemne si cortelu naturalu.

Competitorii acestui postu au de a trimite cererile cu insusu mana loru scrise la marita pretura c. r. mai in susu insemnata pene la sferitululu lui Februaru a. c., instructe cu testimoniile legale despre absolvarea cursulu pedagogicu, purtare morala, atestatulu de botezu, si pe lenga deplin'a cuoscintia a limbei romane se fie acuratu si in magiara, si pe lenga acestea celu versatu si in limba germana va avea precelentia. —

\*) Asteptamu cu totu adinsulu ca astfelu de péna se mai figureze catu de desu in colónele acestea.

R.

## RADETZKI.

(Зрмаре.)

Ап апи 1810, 1811 ши 1812 пе кѣтѣ а цѣнѣтѣ пачеа Францеѣ кѣ Австриа Фелдмаршалѣ-локотепентѣ Радеткѣ с'а фѣкѣтѣ конциларѣ актѣалѣ ап конциларѣ де рѣсвоѣ ши капѣ алѣ штабѣ-лѣ ценералѣ ап Виена. Ап ачестѣ постѣ лѣ Радеткѣ i се дете окасѣне бѣнѣ де аши десволта пѣтерѣле мѣнѣи сѣле ши а конлѣкра кѣ таре пепрецѣтѣ пентрѣ кѣлѣвареа ши лѣдѣрѣ шѣнѣдѣ-лорѣ милѣтаре ап арматѣ австриакѣ. Чи ап скѣрѣтѣ Радеткѣ а фостѣ сѣлѣтѣ а пѣрѣсѣ Виена, пентрѣкѣ ап примѣварѣ апиѣлѣ 1813 рѣдѣченѣндѣсе дѣштѣнѣле кѣ францозѣ, ши Австриа оѣлѣтѣ фѣндѣ а лѣа парте ла рѣсвоѣ, Радеткѣ фѣ трѣмѣсѣ ап Боемѣа, знде дѣн 14. Мѣѣ апѣнте отете ка шефѣ де ценералѣ-квартирѣмаѣстерѣштѣ алѣ корпѣлѣ де обсервѣчѣне, апоѣ ап ачеа пѣлѣтѣ Радеткѣ ап парте ла тѣте рѣсвоѣеле дѣн апи 1813 ап Цертманѣа ши апѣте аптре Лѣнѣа ши Дресда, 1814 ши 1815 маѣ вѣртѣсѣ ап Франца пѣлѣ ла кѣдереа а дѣа а лѣ Наполеонѣ I. Ап ачеле бѣтѣ-лѣ ши маршѣрѣ меморѣвиле планѣрѣле, кондѣчереа ши дѣнѣсечѣ-нѣле лѣ Радеткѣ аѣ фостѣ мѣлѣтѣ респектѣте ши дѣндепѣнѣте; еарѣ апѣте ап крѣнта бѣтѣлѣ рѣсо-австриакѣ-франчезѣ дела Кѣлѣмѣ ап Боемѣа дѣштѣмѣлатѣ ла 30. Августѣ 1813 Радеткѣ с'а дѣс-тѣнѣсѣ атѣтѣ де мѣлѣтѣ, ап кѣтѣ принѣцѣлѣ Шварценбергѣ 'ѣа дѣтѣ лѣвѣтѣ пѣвлѣкѣ, еарѣ дела Рѣсѣа прѣимѣ ординѣлѣ Сѣ. Апеѣ.

Дѣнѣсечѣнѣле крѣнтеѣ бѣтѣлѣ дела Лѣнѣа каре а цѣнѣтѣ трѣѣ зѣле ши а костѣтѣ кѣте 30 мѣлѣ оетѣшѣ де о парте ши де алѣ ешѣсѣрѣ дѣн канѣлѣ лѣ Радеткѣ, каре — де ши кѣ грѣтѣте — а дѣнѣлѣкатѣ пе конциларѣ де рѣсвоѣ ка сѣ ле прѣимѣскѣ. Радеткѣ фѣ рѣнѣтѣ ла Лѣнѣа; дѣндѣтѣ дѣлѣ ачѣеа елѣ прѣимѣ дела Апперѣтѣлѣ Франчѣскѣ тареа крѣче Леополдѣнѣ, еарѣ дела Алек-сандрѣ алѣ Рѣсѣѣ Сѣ. Георѣѣ III. клѣсѣ. Ап ап. 1814 дѣнѣ бѣтѣлѣа дела Бриенне ап Франца ла 1. Фѣврѣ знде Р. дете до-вѣлѣ дѣнѣдѣратѣе де алѣ сѣлѣ цѣнѣлѣ, прѣимѣ дела Рѣсѣа ординѣлѣ лѣ Александрѣ Невскѣ, дела Прѣсѣа алѣ пѣжорѣѣ рошѣе ши дела Ба-варѣа алѣ лѣ Макс Јосѣфѣ.

Дѣнѣ пачеа дела Парѣсѣ ши интерпѣреа лѣ Наполеонѣ ла Елѣа Радеткѣ фѣ денѣмѣтѣ ла 11. Јзнѣлѣ апиѣлѣ 1814 инспекторѣ алѣ трѣпелорѣ ап Унгарѣа ши пропрѣитарѣ алѣ реѣимѣнтѣлѣ 5 де хѣсарѣ. Ап ап. 1815 Радеткѣ еарѣш фѣ кѣемѣтѣ ла арматѣ лѣ Шварценбергѣ ка шефѣ алѣ штабѣлѣ ценералѣ де квартирѣмаѣстерѣ спре а лѣкра ла планѣрѣле де рѣсвоѣ, дѣнѣ каре еарѣш а маѣ прѣимѣтѣ кѣтева кавалерѣѣ. Ап 22. Јзнѣлѣ Радеткѣ довѣнѣдѣ демпнѣ-тѣтеа де конциларѣ секретѣ, ши венѣ ла Оеденѣврѣ ап Унгарѣа ка ценералѣ-дѣвѣционѣрѣ, де знде ап Дѣч. треѣкѣ ла Бѣда, знде окѣпѣ постѣлѣ ад лѣтѣс ла комѣндѣнтѣлѣ ценералѣ. Ап 18. Фе-врѣарѣ 1829 Радеткѣ фѣ апѣнтѣтѣ ла ранѣлѣ де ценералѣ де кавалерѣѣ, рѣтѣсе дѣнѣсѣ тотѣ ап Бѣда пѣлѣ ла Ноѣмѣре 1829, бѣнѣдѣ апоѣ треѣкѣ ла Олѣмѣцѣ ка комѣндѣнтѣ алѣ четѣдѣѣ.

Есте преа вѣне кѣпѣскѣтѣ, кѣ ап лѣтеа ачѣотѣ орѣ че омѣ цѣнѣлѣ, токѣта де ар авеа елѣ пѣртѣрѣле челе маѣ пѣвѣновѣте, еоте пѣсѣмѣтѣ, прѣгонѣтѣ ши кѣломпнѣтѣ де кѣтрѣ тотѣ пѣмѣрѣсѣа чѣтѣ а ачелорѣ оѣменѣ ординѣрѣ ши слѣвѣ, пе карѣ лѣстрѣлѣ пѣмѣ-лѣ чѣлѣѣа лѣ вѣтѣшѣ ши лѣ дѣнѣпѣ. Аптокѣта о пѣдѣсе ши Ра-деткѣ.

Пе ла 1830—1831 инѣрѣчеле цесѣте асѣѣра лѣ апѣнтѣасѣрѣ ла атѣта, дѣкѣтѣ Р. ера п'ачѣ сѣ фѣе дѣтѣ ап пѣноѣнѣне; Аппе-ратѣлѣ Франчѣскѣ дѣнѣсѣ с'а опѣвѣсѣ кѣ пентѣлѣ, пѣ а сѣферѣтѣ пѣн-сѣонѣреа лѣ Радеткѣ, чи дѣн копѣтрѣ ап 26. Фѣврѣ 1831 ѣа дѣс-кѣсѣ кѣлеа ка сѣ мѣрѣгѣ ла армѣтѣ дѣн Италѣа, чѣеа че с'а ши дѣштѣмѣлатѣ.

Дѣчѣ ап 23. Ноѣмѣре 1831 Радеткѣ фѣ денѣмѣтѣ ценералѣ-комѣндѣнтѣ ап Италѣа, знде i с'а дѣокѣсѣ дѣндѣтѣ о сѣферѣ де актѣвѣгѣте корѣспѣнѣзѣтѣре тѣлѣнтѣлорѣ ши цѣнѣлѣлѣ сѣлѣ. Чѣеа дѣн тѣѣе грѣжѣ а комѣндѣнтѣлѣ ценералѣ графѣ Радеткѣ а фостѣ а-коло, ка сѣ'шѣ денѣрѣнѣзѣ пе трѣпеле сѣвордѣнѣте шѣешѣ ла о так-тѣкѣ милѣтарѣ маѣ корѣспѣнѣзѣтѣре сконѣлѣ ши ап тотѣ прѣвѣнѣца маѣ практиѣкѣ; прѣсте ачѣотѣа комѣнѣсе елѣ дѣнѣш о пѣзѣ инѣтрѣкѣ-дѣнѣе милѣтарѣ де рѣсвоѣ, еарѣ ап конлѣкѣрѣе кѣ ценералѣлѣ Хѣс дете о инѣтрѣкѣдѣнѣе де дѣнѣвѣцѣтѣрѣ милѣтарѣ; еарѣ ап ап. 1834 маѣ скѣсе ши инѣтрѣкѣдѣнѣе пентрѣ пѣдѣстрѣме кѣнѣдѣ ачѣста фѣче мапѣвре марѣ дѣсѣдѣтѣ де кѣлѣрѣме ши арѣлѣрѣѣ, каре ин-стрѣкѣдѣнѣ се пѣзѣокѣ пѣлѣ асѣтѣлѣ. Дѣн ачѣоте пѣдѣнѣе дѣкѣ сѣ пѣте кѣпѣнѣте де ажѣнѣсѣ, кѣтѣкѣ графѣлѣ Радеткѣ пѣ а фостѣ пѣ-маѣ знѣ оѣмѣлѣ солѣдатѣ ши комѣндѣнтѣ, чи елѣ оѣ рѣнѣмѣтѣрѣ ап-тре рѣформѣторѣ арѣтѣ милѣтаре ап маѣ мѣлѣе рѣмѣрѣ аѣ еѣ.— Кѣштѣлѣтеле фортѣѣкѣчѣнѣ дела Верѣна дѣкѣ с'аѣ еѣсекѣтѣтѣ маѣ мѣлѣтѣ дѣнѣ планѣрѣле лѣ Р.

Ап апи 1832 ши 1833 прѣкѣш ши маѣ тѣрѣлѣ пѣлѣ ла ап. 1848 копѣтеле Радеткѣ прѣимѣ еарѣш знѣ пѣмѣрѣ дѣнѣсѣмѣторѣ де ординѣе ши кавалерѣѣ дела маѣ мѣлѣлѣ сѣверѣнѣ аѣ Еѣропѣлѣ, карѣ

прѣн ачеле семне де дѣстѣнѣкѣдѣнѣе ши онѣре лѣ рекѣнѣшѣтеаѣ ачѣелѣ мѣрѣтѣ алѣ лѣлѣ, кѣтѣкѣ атѣтѣ маѣ пѣнѣте, кѣтѣ ши маѣ вѣртѣсѣ дела рѣволѣцѣнѣеа францозѣскѣ дѣн Јзлѣлѣ 1830 пѣнѣтре тѣте фѣта-лѣтѣдѣнѣе тѣмѣнѣрѣлорѣ а фостѣ ап старе де а цѣнѣе ши пѣстра пѣ-чѣеа ши лѣнѣшѣтеа аптре италѣанѣ, а рѣ'фѣртѣна кѣ браѣлѣ таре тотѣ фѣлѣлѣ де дѣнѣчѣрѣкѣрѣ рѣволѣцѣонѣре ши прѣн ачѣста тотѣ оѣдѣтѣ а асѣгѣра пачеа еѣропѣлѣ пѣлѣ ла 1848.

(Ва зрѣма.)

Де пе ла Кѣлѣжѣ. Сокѣтѣскѣ кѣ авѣтѣ чѣеа маѣ стрѣпѣсѣ еѣтѣгѣчѣне а дѣнѣпѣртѣшѣ дѣнѣре верѣче оѣѣекѣте, каре потѣ атрѣде вреѣо атѣнѣдѣнѣе а пѣвлѣкѣлѣ. —

Ап 5. Јанѣарѣ сѣ дѣсе о денѣтѣчѣнѣе дѣн маѣ мѣлѣлѣ алѣшѣ кѣ вѣрѣмаѣѣтрѣ ап фѣрѣнте ла пѣлѣ денѣмѣтѣлѣ D. прѣшѣдѣнѣте алѣ лѣтѣдѣлорѣ зѣварѣале, баронѣ Лѣдовѣкѣ Јѣжѣка, спре а'шѣ аѣа зѣла сѣлѣ дела елѣ, ап тѣментѣлѣ денѣпѣрѣдѣлѣ ши кѣлѣтѣ-рѣѣлѣ лѣ ла Виена. Вѣрѣмаѣѣтрѣ лѣ цѣнѣ о кѣвѣнтѣре тѣлѣлѣтѣре, ши лѣ десѣкопѣрѣ вѣкѣрѣа Кѣлѣженѣлорѣ, кѣ постѣлѣ ачѣстѣ де таре дѣнѣпортѣнѣцѣ с'а дѣнѣкѣрѣзѣтѣ знѣлѣ аша вѣрѣватѣ де дѣнѣкѣредѣре. Дн. баронѣ рѣспѣнѣсе ла дѣкларѣтеле сѣмѣдѣнѣте кѣ о кѣвѣнтѣре лѣн-гѣ, ап каре атѣнѣгѣнѣдѣшѣ оѣлѣгѣмѣнѣтеа ка прѣшѣдѣнѣте ши доѣвѣ-дѣнѣшѣ сѣмѣдѣнѣ сѣлѣ ап кѣзѣса ачѣстѣ дѣнѣпортѣнтѣ, зѣсе, кѣ кѣ тотѣ кѣ дѣнѣсѣлѣ дѣкѣ е знѣлѣ дѣнѣтре чѣѣ че аѣ авѣтѣ маѣ мѣлѣтѣ дѣнѣшѣ ши пѣрдѣре ап пѣнѣкѣтѣлѣ зѣварѣале, тотѣшѣ елѣ ва прѣчѣде пѣшѣмаѣ ап стрѣпѣса оѣсѣрѣваре а лѣчѣѣ ши а дѣрѣнтѣдѣѣ. Маѣ дѣн-коло зѣче: „Еѣ сѣнт знѣгѣрѣ, знѣгѣрѣ т'амѣлѣ пѣскѣтѣ ши ка знѣгѣрѣ воѣс се тѣрѣлѣ, дѣр дѣнѣлѣ кѣпѣскѣ дѣторѣнѣца, че о амѣ кѣтрѣ па-трѣа мѣа.“ Ап оѣѣекѣтѣлѣ ачѣста, зѣче D. баронѣ, пѣчѣкѣш пѣ дѣн-капѣ дѣнѣрѣвѣчѣнѣле наѣонѣале; аѣ фостѣ воѣерѣ, аз фостѣ ши ѣѣ-ваѣѣ дѣн тѣте наѣонѣалѣтѣдѣнѣе, ла оѣалѣтѣ амѣ стѣпѣнѣтѣ цѣра а-чѣста ши прѣн зрѣмаре, зѣчѣ вѣне ап прѣма лѣнѣе дѣрѣнтѣтеа еар' пѣ наѣонѣалѣгѣтеа, пѣчѣ мѣрѣтѣле сѣлѣ дѣмерѣтѣле; чи оѣнѣгѣрѣ пѣ-маѣ пѣтереа лѣчѣѣ ва фѣгѣра аѣчѣ, шѣл. Пѣте, кѣ дѣкѣ ва ешѣ а-чѣстѣ кѣвѣнтѣре ап тотѣ авѣнѣчѣтѣтеа са вѣмѣлѣ дѣнѣпѣртѣшѣо пе лѣргѣ; акѣш атѣнѣметѣ пѣшѣмаѣ, кѣ маѣ дѣзѣнѣлѣ дѣн сѣкѣнѣе се дѣсѣфѣра цѣнеалоѣѣеле ши пе чѣеа а баронѣлорѣ Јѣжѣка о шѣѣаѣ маѣ вѣне дѣдѣче дѣн орѣѣнѣе рѣмѣлѣ, кѣарѣ ка ши пе чѣеа а вѣлѣде-шѣлорѣ ши а кѣлѣпѣкѣшѣлорѣ. Апоѣ фѣпѣтеле се фѣе бѣне ши дѣрѣнте; ла алѣтеле пѣ маѣ авѣтѣлѣ акѣш кѣвѣнтѣ а пе зѣта. —

Дѣр' дѣкѣ зѣна: „Kol. Közlöny“ ап Nr. 3 дѣн 10. Јан. а. к. пѣвлѣкѣ о корѣспѣнѣдѣнѣцѣ дѣатѣтѣ дела Кѣлѣзѣрашѣ ап Цѣра рѣ-тѣнѣсѣкѣ, кѣ дѣтѣ 30. Дѣч. 1857 ши сѣнѣскрѣѣсѣ де знѣ: „Mester Ede.“ Корѣспѣнѣдѣнтѣле — пѣте дѣмаѣнѣатѣ — дѣнѣчѣне кѣ: „Non possum satyram non scribere“ ши апоѣ зрѣмѣзѣ кам аша: Вѣзѣнѣдѣ, кѣтѣ аѣ дѣмѣрѣцѣошѣтѣ зѣтраѣѣтѣлѣ, фортѣмѣторѣ де патрѣе, кѣарѣ ши пе цѣрѣца пѣстрѣ чѣеа дѣлѣче — ши дѣкѣ пѣлѣ ла Тѣсса — ап фѣѣтѣреа Мареа Дѣко-Рѣмѣнѣе; кѣтѣ зѣдѣрѣ еѣла четѣдѣ дѣмѣсѣтѣ-дѣсе апѣнѣте де тѣмѣлѣ де венѣтѣреа лорѣ глѣорѣе? хаѣсѣлѣ по-лѣтѣкѣ пѣ'шѣ а пѣрдѣтѣ кѣштѣпѣна, еѣекѣтѣлѣ ла прѣдѣсѣ, пѣшѣмаѣ кѣтѣ, дѣнѣ дѣштѣнтѣре се пѣ ле зрѣмеѣе дѣрѣре де капѣ.

Пѣлѣ кѣнѣдѣ фѣпѣтаѣѣа ар дѣнѣрѣна дѣлѣчеа пѣстрѣ патрѣе ап-тре шѣнѣцѣле рѣманѣлорѣ, сѣ пѣ зѣтѣмѣлѣ, кѣ аптре дѣорѣнѣцѣле тѣле де тѣте зѣлѣле, кѣѣле тѣле, Домпѣле! сѣнт чѣле де фѣрѣ, вѣзѣлѣ крѣчѣшѣлѣ кѣрѣмеѣшѣлѣ прѣн тотѣ патрѣа. — Дѣачѣ зрѣмеѣе апоѣ а се дѣнѣгрѣжѣ де денѣсѣтѣре де тѣрѣфѣрѣ прѣн Гѣлаѣдѣ ши алѣе лѣ-кѣрѣлѣ спре а дѣнѣтѣмѣнѣна знѣле тѣмѣнѣрѣ маѣ грѣле ш. а. Ноѣ пѣ дѣнѣлѣчѣметѣ лѣмѣа ачѣста, пѣчѣ мѣстѣѣѣсѣмѣлѣ корѣспѣнѣдѣнтѣлѣ; — де ачѣеа ѣамѣлѣ да сѣмнѣлѣ, ка сѣ крѣдѣ пѣвѣновѣдѣѣа ши лѣалѣтѣеа чѣлѣра, карѣлѣ прѣчѣдѣлѣ пе кѣлеа лѣѣѣтѣмѣ ши пѣ ворѣ ка се фѣе трашѣ де а вѣлѣма дѣн прѣнѣсѣ ши еѣ. — Ноѣ мѣтѣмѣлѣ пѣлѣ знде се дѣнѣнѣде пѣтереа кѣвѣнтѣлорѣ: Calumniare audacter, semper enim aliquid adhaeredit; пентрѣкѣ ѣамѣлѣ гѣстѣтѣ амѣрѣлѣ, ши апоѣ фѣпѣтеле ворѣсѣкѣлѣ ши денѣре знѣлѣ ши денѣре алѣдѣѣ. —

АВСТРѣА. Виена, 18. Јанѣарѣ. Асѣтѣлѣ се цѣнѣ цѣрѣмо-нѣа дѣнѣпортѣнтѣрѣѣ Марѣшалѣлѣ Радеткѣ, аѣе кѣрѣлѣ рѣтѣшѣдѣе сѣсѣрѣѣ ѣерѣ пе ла 5 ѣре пе дрѣмѣлѣ де фѣрѣ ши дѣн пѣмѣлѣ таре, аптре спѣлѣрѣ де мѣлѣтѣ милѣѣѣе се ашѣзарѣ ап арсѣналѣ, знде се еснѣсе сѣкрѣнѣлѣлѣ азрѣтѣ ши дѣкѣратѣ кѣ дѣнѣсѣмѣтеле ши ордѣ-нѣле рѣпѣсѣатѣлѣ, фѣѣнѣдѣ дѣнѣкѣнѣѣзѣратѣ де фѣкѣлѣ.

Асѣтѣлѣ пе ла 10 ѣре ешѣ тѣтѣ гарнѣсѣѣна Виенѣлѣ кѣ чѣеа коп-чѣнтрѣатѣ де прѣн цѣрѣлѣ ши се постѣрѣ пе глѣсѣе ап доѣ фѣланѣ-чѣе; еарѣ пентрѣ пѣтрѣчѣреа тѣртѣлѣлѣ се постѣрѣ 2 реѣимѣнтѣе де кавалерѣѣ апѣнѣтеа арсѣналѣлѣ. 36 де оѣѣѣдѣрѣлѣ ши сѣвоѣѣдѣрѣлѣ дѣн реѣѣм. Радеткѣ дѣнѣкѣнѣѣзѣраѣ кѣ фѣкѣлѣлѣ карѣлѣ прѣгѣтѣтѣ пентрѣ а стрѣнѣорта тѣртѣлѣ ши дѣшѣртѣнѣдѣсе 24 тѣнѣрѣлѣ дѣнѣчѣнѣлѣ коп-дѣкѣтѣлѣ кѣтрѣ Мондшѣнѣнѣрѣѣкѣе, знде прѣсѣнтѣрѣ тѣртѣле ши пѣ-кѣнѣдѣ фѣламѣрѣле ла пѣтѣнѣтѣ се кѣнѣтѣ маршѣлѣ лѣ Радеткѣ де долѣлѣ, пе кѣнѣдѣ тѣнѣрѣле вѣзѣѣа де пе вѣастѣе. Аша прѣчѣсе кондѣкѣтѣлѣ ла бесѣрѣка Ст. Стефанѣ, знде аштѣнтѣаз авѣторѣтѣдѣнѣе чѣѣѣе ши алѣтѣ прѣоѣдѣте, ши дѣнѣ сѣвѣрѣшѣреа вѣнѣкѣвѣнтѣрѣѣ рѣ-пѣзѣсѣатѣлѣ кѣ тотѣ цѣрѣмонѣа бесѣрѣчѣскѣ, дѣнѣчѣнѣлѣ кондѣкѣтѣлѣ а

процедура кърте къртеа трепялї порѣкѣ, знде ажнргндѣ ретъши-  
целе фъръ опорате еаръши кѣ салве реглате. Де ачї се дѣсе  
портълѣ ла Стокераѣ шї маї дѣколо ла Веудорѣ ла портън-  
тлѣ дорїтѣ.

Маїестатеа Са ч. р. апостолїкѣ командѣ тръпеле дѣ персѣ-  
нѣ ла кондѣктлѣ ачеста атѣтѣ ла подѣлѣ пѣмитѣ, кѣ:ѣ шї дѣ  
пїаца С. Стефанѣ дѣнѣ фїнїреа церемонїеї вѣсерїчештї; не кѣндѣ  
Маї. Са Имперѣтѣса кѣ архїдѣчеса Софїа шї алте фѣце дїн фа-  
мїліа дѣпатѣ се афлаѣ прївїндѣ дѣ палатлѣ архїепископескѣ.

Дѣ 19. не ла амѣзї се ашезѣ портълѣ дѣ крїпта ла мѣн-  
теле ероїлорѣ (Heldenberg) дѣ Веудорѣ. Маї. Са Императлѣ  
кѣ архїдѣчї: Албрехт, Карл Фердинанд, Вїлхелм, Леонолдѣ, Раї-  
нер, Сїдїсмѣнд шї Ернот, тотѣ цѣпералїтатеа, кѣ оспеїї стрїнї  
венїї дїн маї мѣлте стате п. к. дїн Рѣсїа цѣпер. Бѣтѣрїнѣ дїн  
Рѣсїа, Баварїа, Саксонїа шчл. адїї цѣпералї кѣ сѣте, се афларѣ  
де фадѣ шї ла ашезарѣа ерозлї портѣ дѣ крїптѣ. Атѣта онѣре  
шї помпѣ нѣ не деокопѣре історїа, ка сѣ фїе аѣтѣ вѣредатѣ алтѣ  
цѣпералѣ дѣ Австрїа, афарѣ де мемѣрїї дїн фамїліа дѣмперѣ-  
теаокѣ.

М. Радецкї афлѣ шлѣдѣмїтѣ дѣ адеврѣ дѣмперѣтѣскѣ шї  
дѣнѣ мѣрте дѣла дѣвѣдѣчелѣлѣ шї камерадѣлѣ де ресвоїх алѣ  
сѣ дїн анѣлѣ 1848. Чѣа дїн тѣлѣ фантѣ де армѣ о продѣсе  
Маї. Са Императлѣ, фїндѣ де 18 анї, сѣнтѣ Радецкї дѣ Італїа,  
ка архїдѣче. Ла Санта Лѣчїа дѣ 6. Маїѣ 1848, дѣ бѣтаїа чѣа  
крѣпчѣнѣ, арѣтѣ фостѣлѣ атѣнчї архїдѣче Франц Іосїфѣ дѣ-  
пїаптеа окїлорѣ Маршаллѣлї Радецкї о іпїмѣ де ероѣ, карѣ дѣ  
рѣсвоїх нѣ шї казѣ ла скѣнарѣа вїеїї, чї ла кѣзнѣа дѣвїнѣрїї;  
шї Радецкї фѣ ачѣла, карѣ дѣ репортѣлѣ сѣлѣ, дѣспре декѣрѣсѣлѣ  
вѣтлїеї ачѣлеїа, аокрїсе жпеллї архїдѣче чѣа маї пѣкѣтѣ ре-  
кѣпшїнѣ, карѣ акѣм о вѣзѣрѣшѣ реокѣмѣрѣтѣ кѣ мѣлѣмїтѣ  
де чѣа маї марѣ онѣре дѣмперѣтѣскѣ.

— Маїестатеа Са маї дѣде полїціеї 1000 фїорї м. к. спре  
а се кѣмпѣра вїлетѣ пѣптрѣ сѣрачї, ка сѣ шѣпѣчѣ дѣ інстїтѣ-  
теле де пѣтрїре еѣтїнѣ.

— Дѣнѣ ordїнѣлѣ Маї. Сале с'аѣ рѣдїкатѣ корпѣрїле де пѣза  
полїціанѣ дїн Аграмѣ, Дѣврїїнѣ, Ессѣрѣ, Орадїа, Сївїѣ, Кѣлѣжѣ,  
Кашовїа, Лаїбахѣ, Пожонѣ, Еденѣврѣ, Сегедїнѣ, Тїмїшѣра, Зара,  
ка шї дїн Брашовѣ. —

### Cronica straina.

ФРАНЦІА. Парїсѣ, 18. Іанѣарїѣ. (Дѣскїдѣреа камерѣ-  
елорѣ леїолоатїве). Кѣвѣнтѣлѣ де тронѣ кѣ карѣле Им-  
ператлѣ Наполѣонѣ III. дѣскїсе асѣдатѣ шедїнѣле корпѣлї ле-  
їолоатївѣ, сѣлѣ кѣм се зїчѣа маї пїапте а камерѣлорѣ еоте знѣ  
адеврѣтѣ канѣ де мѣїестрѣ, карѣ пѣсїнїтїтѣ ва кѣспїнде знѣ  
локѣ статорнїкѣ дѣ історїа Францїеї шї кїарѣ дѣ а Езропѣ. Нѣ  
естѣ попорѣ пїчї гѣвернѣ ехронѣнѣ, не карѣле дѣ дѣмпрѣїзѣрїле  
де фадѣ сѣ нѣ 'лѣ інтересѣзо ачѣлѣ кѣвѣнтѣ де тронѣ. Не парѣ  
рѣлѣ кѣ дѣгѣсїїтеа колѣпелорѣ нѣ не еарѣ а'лѣ репрѣдѣче шї  
пої дѣпрегѣ; кѣ тотѣ ачѣстѣа вомѣ скѣте дїн трѣпѣлѣ тотѣ чѣ  
естѣ де чѣа маї марѣ дѣсѣмпѣтѣте дѣ трѣпѣсѣлѣ. Ашеа Им-  
ператлѣ зїсе:

Домнїлорѣ! Лѣшеа крѣзѣсе тотѣдеаѣна шї пѣлѣ акѣм, кѣм  
кѣ францїї ар трѣвѣ сѣ фїе гѣвернѣдїї прїп фанге кѣм амѣ зїчѣ  
театрале арѣтѣтѣсе. Еѣ дѣноѣ афлѣ кѣ естѣ де ажпсѣ ка сѣ мѣ  
срѣдѣскѣ пѣмаї пѣптрѣ вїнѣле цѣреї. —

Дѣнѣ ачѣстѣа Императлѣ кѣвїнѣаѣзѣ дѣспре тотѣ чѣ о'а  
дѣпѣмїлатѣ дѣ анѣлѣ трѣкѣтѣ, дѣспре медальїа де Ст. Елена,  
карѣ с'а дѣмїзрїїтѣ ла маї мѣлте мїї де іпшї дѣ тотѣ Францїа  
шї кїарѣ дѣ Цѣрманиа дѣ сѣвѣнїреа лѣї Наполѣонѣ I., дѣспре  
марїна сѣлѣ флотѣ, карѣа дѣ соїїетѣте кѣ Англіа комѣвате не кї-  
пѣзї спре а сїлї не ачѣшїтїа ка сѣ дѣлѣтѣре грѣвѣдїїле не карѣ  
ле арѣкарѣ дѣ дрѣмѣлѣ комѣрчїлѣлї.

Маї дѣколо зрѣтѣфрѣле пѣаѣне сѣпт де чѣа маї марѣ дѣ-  
сѣмпѣтѣте:

„Репортѣрїле Францїеї кѣтрѣ статѣрїле дїн афарѣ нѣ аѣ фостѣ  
пїчї одатѣ маї вѣне де кѣтѣ акѣм; векїї поштрїї аїаїї не аратѣ  
позѣ ачѣеаш дѣкредѣре; чѣї пої прїп вѣнѣле лорѣ пѣртѣрї факѣ  
ка сѣ не кѣїтѣ кѣ одатѣ дї комѣтѣеатѣ. Еѣ дѣ Осборнѣ (Ан-  
гліа) шї дѣ Стѣтгарда (Вїрѣмѣбергѣ, кѣндѣ кѣ дѣпѣлїреа кѣ  
Алѣксандрѣ II.) амѣ лѣатѣ ачѣа кѣвїнѣѣре, кѣмкѣ сѣвѣранїї ам-  
велорѣ ачѣлорѣ статѣрї (Англіа шї Рѣсїа) дѣрескѣ о маї де а-  
прѣе лѣгѣтїнѣ. Дѣкѣ полїтїка Францїеї естѣ апрѣвїїтѣ кѣ ре-  
кѣпшїнѣ, ачѣста вїне маї вѣртѣсѣ дїн ачѣа дѣмпрѣїзѣрѣре,  
кѣмкѣ пої не амѣстѣкѣтѣ шї лѣтѣлѣ парѣ пѣмаї ла ачѣле  
казѣсе, карѣ атїпѣ інтересѣле пѣстре. Еѣ т'амѣ фѣрїтѣ де а-  
мѣстѣкѣлѣ дѣ казѣа Дѣкатѣлорѣ Шлѣсвїгѣ, Холштѣїнѣ шї Лѣзен-  
врѣгѣ) карѣ асѣтѣлї цїнѣ не Цѣрманиа дѣптрѣ дѣкорѣдѣчѣне; ачѣ-

стѣ казѣсѣ ва рѣмѣнеа кѣратѣ цѣрманѣ, не кѣтѣ тїмѣлѣ дѣптрѣї-  
теа статѣлї Данѣмарчѣї нѣ ва фї амерїцѣтѣ.

Дѣ казѣа Наїенѣврѣї (дѣптрѣ Елѣвѣїа шї Рѣсїа) мѣ окѣ-  
пѣлѣ пѣмаї ла дорїнда Рѣсїеї. — Дѣ прївїнда Прїнчїпатѣ-  
лорѣ дѣлѣвїанѣ лѣшеа с'а мїратѣ, кѣмкѣ опїнїзїїле пѣстре  
нѣ армонїаѣзѣ кѣ алѣ маї мѣлтора дїн аїаїїї поштрїї; Францїа  
дѣсѣ тотѣдеаѣна лѣлѣ сѣлѣ а са протѣкѣїїне дорїнѣле ачѣлорѣ на-  
цїїнї, карїї дѣшї арѣкарѣ а лорѣ окїї кѣтрѣ пої, не кѣтѣ адїкѣ  
сѣѣре трактѣтеле. Кѣ тотѣ ачѣстѣа кѣфѣрїнѣле чѣ сѣпт а се  
редѣскїде ла Парїсѣ, ворѣ вѣдеа кѣм се ва дѣсволѣта знѣ спїрїтѣ  
де дѣмѣчѣїре, карѣ ле ва мїкшѣра грѣвѣдїїле ачѣлеа карѣ зр-  
мѣлѣлѣ фїрѣште дїн атѣтеа дїфѣрїнѣлѣ алѣ пѣрѣїлорѣ. —

„Ачѣста Домнїї мѣї! естѣ маї дѣ скѣртѣ пѣсѣчѣнеа поа-  
стрѣ. Еѣ прїп зрѣмарѣ амї пѣтеа аїчї дѣкѣїе, афлѣ дѣсѣ кѣ естѣ  
де фолосѣ, ка ла дѣпчѣпѣтѣлѣ зпїї перїодѣ поѣ де лѣїсїлатѣрѣ  
дѣспрѣвѣлѣ кѣ Дѣ. сѣ черѣетѣмѣ, чѣ сѣпѣтѣмѣ пої шї чѣ воїмѣ  
пої. —

„Нѣмаї лѣкрѣрїле фѣрте грѣле продѣкѣ ла омѣ кѣвїкѣїїнї  
адѣпчї, дѣнѣ чѣ одатѣ леа прїчѣпѣтѣ вїне; пѣмаї сїндѣрѣ-  
теле дѣпатѣ дѣсѣшѣрѣте дѣсѣфлѣцѣскѣ спре дѣвотѣмѣлїтѣ сїп-  
чѣрѣ. —

Чѣ естѣ імперїлѣ? Естѣ елѣ знѣ гѣвернѣ рѣтроградѣ, шї  
дѣшманѣ алѣ кѣлѣтрѣї, карѣле дорѣште а сѣпѣсѣа шї а дѣмѣдека  
чѣеа чѣ естѣ позїлѣ дѣ сѣфлѣтѣлѣ омѣлї, а пїмїчї тотѣ лѣстрѣлѣ  
вїнефѣкѣторѣ, тотѣ вїнѣле шї тотѣ чївїлїсѣчѣнеа, карѣ а пѣрѣсѣлѣ  
дїн ачѣле марї прїнчїпїї карѣ се проклѣмѣсѣрѣ дѣкѣ ла 1789?  
Нїчїдѣкѣм! Имперїлѣ шїа дѣскрїоѣ прїнчїпїїле сале дѣ фрѣптеа  
кѣспїтѣдїїнїї сале, елѣ прїїмѣште фѣрѣ вїкѣлїнѣ тотѣ чѣ пѣте  
дѣновїла іпїмѣле шї а дѣпѣлѣа спїрїтеле спре вїне; тотѣодатѣ  
дѣсѣ ачѣлш естѣ дѣшманѣлѣ орї кѣрорѣ ідеї абстрѣсе (перодї-  
тѣре, стѣрпѣ): імперїлѣ вѣеа, ка гѣвернѣлѣ (дѣмперѣїїа, дѣмперѣ-  
ратлѣ) сѣ фїе тарѣ шї дѣстоїнїкѣ а дѣвїнѣе ачѣле пѣдѣче, карѣ  
с'ар онѣне дѣсволѣтѣмѣлїтѣлї сѣлѣ, пѣптрѣкѣ нѣ трѣвѣе сѣ зїтѣмѣ,  
кѣмкѣ дѣсволѣтарѣа (прїндѣреа де рѣдѣчїнї) а орї кѣрѣї пѣтерї  
естѣ дѣспрѣвѣнатѣ не маї мѣлѣтѣ тїмѣлѣ кѣ лѣпѣ. —

„Дѣптрѣ алѣтеле знѣ адеврѣлѣ лїмѣеде се пѣте чїтї не фїе-  
карѣ фадѣ а історїеї Францїеї шї Англіеї, кѣмкѣ лїберѣтѣтеа пѣ-  
цѣрѣмѣрїтѣ е кѣ тотѣлѣ прѣоте пѣтїнѣлѣ пѣлѣ атѣнчї, пѣлѣ кѣндѣ  
дѣ цѣрѣ маї естѣ вѣре партїтѣ, карѣа рѣмѣне статорнїкѣ дѣптрѣ  
а нѣ рекѣпшїте темѣлїїле гѣвернѣлї; пѣптрѣкѣ атѣнчї лїберѣтѣтеа  
дѣ локѣ сѣ лѣтїне, сѣ контролѣзе, сѣ дѣпїрѣпте, дѣвїне пѣмаї  
де армѣ дѣ шѣнїле партїтелорѣ. Шчл. шчл. —

„Нѣ поѣлѣ дѣкѣїе пѣлѣ нѣ воїх кѣвѣнтѣа шї дѣспре крїміна-  
лѣлѣ атѣпѣтѣтѣ, карѣле токѣа се дѣпѣмїлѣ. Еѣ мѣлѣтѣскѣ чѣ-  
рѣлїї пѣптрѣ дѣвѣдѣратѣ протѣкѣїїне, кѣ карѣ акопѣрї не дѣмперѣ-  
рѣтѣса шї не мїне, шї мѣ дѣре, кѣмкѣ с'аѣ жѣртѣїтѣ атѣтеа  
вїеїї де ѣменї, пѣптрѣка сѣ се пѣрѣлѣ вїѣда зпїїа. Кѣ тотѣ а-  
чѣстѣа дїн асѣмѣнеа атѣпѣтѣте дѣкѣ се пѣте траѣе мѣлѣтѣ дѣвѣ-  
дѣтѣрѣ фолосїтѣре; чѣа дїн тѣїе естѣ: кѣмкѣ дѣ тотѣ вѣкѣрїле  
ачѣле партїте карѣ аѣ лѣатѣ алѣ лорѣ рекѣрѣлѣ ла омѣрѣрї, прїп  
ачѣстѣ мїжлокѣ дѣспѣратѣ дѣшї дѣтерѣ не фадѣ пѣмаї пѣпѣтїнѣа  
шї тїкѣлѣшїа лорѣ; а доа естѣ, кѣ токѣа шї кѣндѣ знѣ омѣрѣ  
а рѣешїтѣ, пїчї одатѣ нѣ ажѣтѣ казѣсѣ ачѣлора, карїї дѣпартѣсѣрѣ  
вѣрѣдѣлѣ асасїнѣлї; пїчї партїта карѣ омѣрѣе не Ізїлї Чѣсарѣ,  
пїчї ачѣеа чѣ асасїнѣсе не Епрїкѣ алѣ патрѣлеа (рѣѣе алѣ Фран-  
цїеї, домнїторѣлѣ зпїї) нѣ с'аѣ пѣтѣтѣ фолосї де омѣрѣреа ачѣло-  
рѣш. Дѣмѣнеѣлѣ де мѣлте орї сѣѣре мѣртеа дрѣпѣлїлї, пїчї  
одатѣ дѣсѣ трїзмѣлѣлѣ казѣсѣ крїмінале; пѣптрѣ ачѣеа атѣпѣ-  
тѣте нѣ мѣ ворѣ кѣлѣпѣа не нїме пїчї дѣ сѣкрїтѣтеа мѣа дїн  
тїмѣлѣлѣ де фадѣ пїчї дѣ крѣдїнѣа мѣа кѣтрѣ вїїторѣ. —

Дѣкѣ еѣ воїх рѣмѣнеа дѣ вїѣдѣ, ва вїѣ шї імперїлѣ кѣ  
мїне, еарѣ дѣкѣ еѣ воїх апѣно, атѣнчї імперїлѣ се ва кѣпсѣ-  
лїда кїарѣ прїп мѣртеа мѣа; пѣптрѣ кѣ шѣнїа попорѣлї шї а  
армѣтеї ар фї о проптеа позѣ фїїлѣлї мѣлѣ. Дѣчї сѣ прївїмѣлѣ кѣ  
крѣдїнѣлѣ дѣ вїїторѣ шї фѣрѣ а венї дѣ кѣфѣсїїне шї неодїхнѣ  
сѣ не вѣдѣтѣлѣ де лѣкрѣрїле де тотѣ зїлѣле, де вїнѣле шї грѣп-  
дѣреа цѣреї. —

„Дѣмѣнеѣлѣ сѣ апѣре не Францїа! —

— Тотї вѣрѣвѣїї де статѣ, карїї сѣпт дѣстоїнїчї а прѣїї  
знѣ кѣвѣнтѣ, прѣкѣм естѣ шї ачѣстѣ де акѣм алѣ Императлѣлї  
Наполѣонѣ III. рекѣпсѣкѣ дѣ зпїанїмїтѣте, кѣмкѣ ачѣлаш естѣ знѣ  
канѣ де мѣїестрѣ дѣ тотѣ прївїнда шї кѣ Наполѣонѣ естѣ зпїлѣ  
дїн чѣї маї аѣерї кѣпсѣкѣторї де ѣменї, де історїа вѣкѣрїлорѣ шї  
тотѣодатѣ омѣ пїнѣлѣ де зпїї кѣрѣїїз дѣспѣратѣ.

Парїсѣ, 17. Іанѣарїѣ. „Атѣпѣтѣтѣлѣ. — Нїчї не дѣ-  
парѣ нѣ с'аѣ дѣсѣкѣпѣрїтѣ дѣкѣ, чїне аѣ архїкатѣ вѣшѣеде фѣл-  
цѣранѣ; ва кїарѣ пїчї атѣта нѣ се шїте, кѣ дїн чѣ парѣ с'аѣ  
арѣкатѣ, де не врѣ фѣрѣстрѣ ор де не страѣлѣ, кѣчѣ вѣшѣеде  
сѣпт аша фаврїкатѣ, дѣ кѣтѣ се потѣ арѣпка кѣте 20—25 де  
метре (ка ла 97 пїчѣре) фѣрѣ ка се пѣрдѣлѣ кѣтѣ де пѣїнѣлѣ дїн

пзтере. — Къндѣ се дескъркѣ прима машинѣ диаволикѣ лъгѣ  
каса де оперѣ се фѣкѣ деодатѣ дитзперекѣ стѣпгъндѣсе шѣ лѣт-  
пашеле челе къ газѣ; шѣ де моментъ лѣ ачеста се фолосирѣ кон-  
жзраціи де арзкарѣ шѣ а дозѣ бомбѣ апои се шѣ фѣкѣрѣ пер-  
дзѣ; алѣелѣ ар фѣ къзѣтѣ дѣ шѣлѣ аценцілорѣ полиціени.

Чеи патрѣ италиени прѣшѣ шѣ арестади нѣ сѣнт еи корѣеи  
прѣнципалѣ. Социетатеа зчѣгѣторилорѣ де монархи, каре се сѣсѣ-  
цине дѣ Лондонѣ, ачееа а органикатѣ шѣ атентатъ лѣ ачеста, дзѣтѣ  
към сѣ дѣ акъм дѣ пѣвлѣкъ шѣ еа а дѣсѣрѣчатѣ пе аценци сѣи  
чеи маѣ кътезѣторѣ ла ачеста. Апои верѣине се цѣне де социета-  
теа ачеста прекъм шѣ де социетатеа Гѣовине Италия нѣ къгѣзѣ а  
кълка порѣнка шефѣлѣ, къче алѣелѣ пѣте фѣ сѣкѣрѣ, къ ва фѣ  
стрѣпѣсѣ де врекълѣ дѣнтре асацини. Акъм се дѣ къ сокотѣла,  
къ ачешѣ асацини маѣ мѣлѣ ла нѣмерѣ прѣмѣрѣ орѣдине фѣкаре  
деосебѣ, фѣрѣ ка се шѣте еи дѣнтре сѣне зѣлѣ дѣ алѣлѣ: „Тѣ  
сѣ фѣачѣ аста сѣзѣ чееа, къндѣ ва ста карета Императълѣ ла  
театрѣ.“

Ла прочесѣлѣ че се пертрактѣ дѣ Ізѣнѣ дѣ контра италиени-  
лорѣ арестади дѣ Парѣсѣ се констатѣ ачеста, къ Маццини дѣшѣ  
трѣшѣте емісарѣи, фѣрѣ ка ачешѣта се шѣте зѣнѣ де алѣлѣ, сѣзѣ че  
аз а фѣаче зѣлѣ фѣкаре, шѣ ачеста пѣте къ дѣпедекѣ де нѣ се  
арзкарѣ тѣте бомбеле де одатѣ асѣпра Императълѣ.

Афарѣ де италиени: Пиерри, Орѣсини, Сѣлва шѣ Гомеѣдѣ, арес-  
тади ка асацини, се маѣ аѣлѣ дѣ шѣна жѣстѣциѣ зѣлѣ, анѣме  
Бертранд, зѣлѣ партизанѣ дѣлѣлѣкѣратѣ алѣ лѣи Ледрѣ Ролѣин, каре  
се зѣче а фѣ тарѣ компромѣтатѣ ла фабрикаѣ машинелорѣ диа-  
воликѣ. Орѣсини ера компромѣтатѣ шѣ ла оторълѣ Дѣчелѣи де  
Парма.

Комплетъ лѣ се дѣ а фѣ фѣрте рѣмзѣрѣтѣ. Жѣрналъ дѣ Цѣ-  
пза ворѣешѣте десѣпре о рескѣлѣ, че ар фѣ проръпѣтѣ дѣ Анкона  
Италиеи деодатѣ; тотѣ аша се шѣте дела Мадридѣ дѣн Сѣпанѣа, къ  
се пѣсе тѣна пе о пѣлѣцине де скрѣсорѣ аменѣлѣторѣ къ фокѣ.  
Се паре къ 14. Іанвар. 1858 а фостѣ терминъ лѣ репѣлѣканилорѣ  
рошѣ ка сѣшѣ рѣдѣче капълѣ прекъм фѣ шѣ 13. Ізѣнѣ 1848.

Дѣн черчетърѣле де пѣлѣ акъм ешѣ ла лѣтѣнѣ, къ 20 ма-  
шине се аѣлѣ гата шѣ апои полиѣи аѣи пѣсе тѣна пе врѣо ша-  
се; еле сѣнт дѣпѣлѣте къ арѣинѣтѣ покѣнѣторѣ шѣ къндѣ покѣнесѣ  
се спарѣ дѣ къте 70—75 де бѣкѣлѣ. — Арестърѣле се тотѣ  
маѣ конѣнѣтѣ кѣарѣ шѣ прѣн четъди маѣ депѣртате.

Де алѣтѣ парте се армѣзѣ дѣлѣрѣкошатѣ дѣ портълѣ дела Брестѣ  
шѣ дела Тѣлонѣ, пѣте къ пентрѣ ориентѣ, дѣ Хѣна ор дѣ контра  
Императълѣ де Анамѣ.

Дескѣдереа серѣзѣторѣскѣ а адѣлѣлѣциѣ леѣислатѣиве се фѣкѣ пе  
ла 1 орѣ дѣлѣ прѣлѣзѣ дѣн 18. де кътрѣ Императълѣ дѣ перѣсѣ-  
лѣ, каре ера дѣлѣкѣлѣратѣ де кърѣтѣнѣ, министѣрѣ, маршалѣ, адми-  
ралѣ, сѣнаторѣ шѣ депѣтаци дѣ нѣмерѣ маре. Ла дѣнтрѣареа Им-  
ператълѣ шѣ а Имперѣтесѣи ресѣнарѣ вѣвателе, шѣ 101 бѣзѣите  
де тѣлѣрѣ.

Кѣзѣлѣтареа де тронѣ о цѣнѣ Императълѣ дѣнтрѣ зѣлѣ тонѣ къ-  
раѣиосѣ шѣ пѣлѣкѣтѣ; къпрѣнесѣлѣ еи е де маре дѣпортанѣцѣ, дѣлѣ  
към се пѣте оксерва маѣ сѣсѣ; еа пе ла 3 орѣ се шѣ аѣла а-  
ѣшатѣ прѣн тѣте зѣлѣрѣле шѣ франѣезѣи дѣскѣзѣтѣзѣ асѣпрѣ; тотѣшѣ  
атентатъ лѣ а къпрѣнесѣ тотѣ атенѣциѣнеа пѣлѣкѣзѣлѣ. Ка плоѣа кърѣлѣ  
адреселе де зѣрѣи дѣн тѣте пѣрѣлѣ дѣрѣи, дѣкѣтѣ нѣчѣ „Монѣто-  
рѣлѣ“ нѣ се аѣлѣ дѣ старе але пѣлѣка де кътѣ дѣнтрѣо реѣис-  
траре.

Локѣиторѣи Парѣсѣлѣи де тѣте наѣиѣлѣе фѣкѣ асѣменеа; ва  
кѣарѣ шѣ италиени че аѣ о кафеѣнеа пе бѣлѣварѣдѣ еспѣсерѣ зѣлѣ  
транспарѣнтѣ фѣрѣмосѣ дѣ семѣнѣ де бѣкѣрѣе пентрѣ сѣлѣпареа  
Императълѣи, къ о инскрѣиѣциѣнеа бѣтѣторѣ дѣ дѣделѣсѣлѣ политѣкѣ:

„Италиени Императълѣи Наполеонѣ III.; Италия кътрѣ Фран-  
ца.“ Дѣнтре капетеле дѣкоронате реѣина Англиѣи грѣлѣи маѣ къ-  
рѣндѣ а гратъла фѣрѣчѣита сѣлѣпареа де атентатѣ а Императълѣи  
дѣ скрѣсоаре авѣографѣ, пентрѣ каре шѣ мѣлѣтѣи Импера-  
тѣлѣ. —

Пѣлѣ дѣн 19. се арестарѣ дѣн Парѣсѣ шѣ цѣрѣлѣ 131 де пер-  
сѣне прѣлѣсѣ. Императълѣи воѣешѣте ка черчетареа се дескѣрѣтѣ  
къ изѣлѣлѣ дѣнтѣгѣтѣ. Парѣсѣлѣи се цѣне мѣлѣдрѣ, къ нѣчѣи зѣнѣ фран-  
цозѣ пѣа фостѣ амѣстекатѣ ла атентатѣ.

Дѣн прѣтѣварѣ кам пе ла Априлие ва кълѣторѣ Императълѣи  
ла Алѣерѣа дѣн Африка.

Дѣн касѣрѣи де непорѣчѣрѣи се къпосѣкѣ амѣчѣи чеи непѣрѣфѣ-  
кѣлѣ; асѣфѣлѣи Наполеонѣ ва пѣшѣи тѣлѣ дѣн тѣлѣ алѣтѣрѣеа къ  
Англия кѣар шѣ дѣн касѣа Хѣнеи, зѣнде вор а пѣтрѣнде пѣлѣ аѣлѣнѣлѣ  
ла Пѣкѣнѣлѣ, дѣкъ нѣ се ва мѣіеа Императълѣи черѣлѣи ла дѣн-  
пѣлѣнѣрѣеа прѣтенѣсѣиѣлорѣ; еарѣ дѣн чееа че прѣвѣешѣте ла конѣвен-  
циѣнеа пѣлѣтѣраи пе Дѣлѣрѣе, апои „Патѣрѣа“ о сѣлѣне офѣциалѣинѣте, къ

Англия се дѣвоѣешѣте къ Франца еар' нѣ къ Авѣстриа дѣн прѣвѣнда  
реѣкѣтѣфикѣрѣи еи дѣн конѣферѣнѣцѣле де Парѣсѣ. —

**ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ШИ МОЛДАВІА.**

*Бѣкспрѣшѣи*, 9. Іанварѣи в.

— Нѣмерѣлѣ 9 дѣн „Наѣионалѣ“ дѣчѣнеа къ ачѣстѣеа: „Ре-  
даѣкиа Наѣионалѣлѣи а прѣимѣтѣ къ мѣлѣтѣ пѣлѣчѣро салѣтѣрѣле шѣ  
зѣрѣрѣле чеи фѣаче жѣрналъ Олтѣлѣ. Мѣлѣлѣтѣи къ сѣнѣрѣитате  
конѣферѣтелѣи постѣрѣ де пѣсте Олтѣ де дѣкредѣреа шѣ спѣранѣа  
че арѣ дѣн фѣиторълѣ постѣрѣ. Амѣ фѣи преа фѣрѣчѣиѣи де амѣлѣ ве-  
деа о солидарѣитате шѣ о фѣрѣциѣ дѣнтре тѣте жѣрналѣле че шѣ  
прѣпѣлѣ а апѣра касѣа ромѣнѣ, сѣнтѣ зѣлѣ нѣлѣтѣ де ведеѣеа на-  
ѣионалѣ шѣ прогрѣсѣвѣ. Дѣн нѣше тѣмѣнѣ атѣтѣ де импорѣтанѣи пѣн-  
трѣ ромѣнѣи зѣнѣрѣеа де прѣнѣиѣлѣи шѣ де акѣиѣнеа есте чеа дѣн тѣлѣ  
конѣдиѣиѣнеа а касѣеи постѣрѣ. Редаѣкиѣнеа.“

**БЪЛЕТІНЪЛЪ ОФІЦІАЛЪ.**

**ЕСКРІЕРЕ ДЕ КОНКЪРСЪ.**

Сѣпре окълѣпареа постѣлѣи ваканѣтѣ де дѣлѣлѣторѣи гр. п. з. дѣн  
комѣна Лабасѣиѣи се дескѣде конѣкѣрѣсѣлѣ пѣлѣ дѣн 30. Іанварѣи  
1858.

- Къ ачѣстѣ постѣ сѣнт дѣмпрезѣнтѣе зѣрѣтѣорѣле емоѣлѣментѣе:
- 1) Дѣн банѣ гатѣ 80 фр. мон. к.;
  - 2) 24 метрѣте де Виѣна дѣн грѣлѣ;
  - 3) 24 метр. де порѣтѣлѣ;
  - 4) 12 стѣлѣжѣни де лѣтѣне;
  - 5) 15 пѣнѣи де лѣтѣнѣрѣи;
  - 6) 50 пѣнѣи де сѣаре;
  - 7) 80 пѣнѣи де сѣлѣпѣнѣ;
  - 8) 4 жѣгерѣе де лѣивѣлѣ шѣ корѣтелѣ пѣтѣрѣлѣ.

Комѣнѣиторѣи постѣлѣи ачѣстѣлѣи аѣлѣ шѣи трѣшѣте пѣтѣиѣиѣле  
сѣле десѣпре абѣсолѣвареа кърѣсѣлѣи прѣпарѣндиѣлѣ, шѣ десѣпре кор-  
рѣпта сѣлѣлѣрѣтаре полѣитѣкъ шѣ морѣлѣ ла офѣциѣлѣ комѣналѣи дѣн  
Лабасѣиѣи.

Лѣпова, дѣн 8. Дѣчѣмѣрѣе 1857.

(2—2)

Ч. р. Офѣчѣи де черѣкѣ.

**ВІДЖЕЛМ ФІНК,**

Доѣкторѣ де медѣциѣнѣ, де обѣотѣрѣиѣе шѣи де дѣнѣи,

фѣаче арѣтаре, къ се аѣлѣ гата а сѣрѣи ла вѣндекаѣреа бѣлѣлорѣи  
инѣрѣне де грѣлѣ шѣи де дѣнѣи.

Ка фостѣ асѣстѣнтѣ зѣнѣи дѣнтре прѣимѣи доѣторѣи де дѣнѣи дѣн  
Виѣна шѣ ажѣтатѣ де зѣлѣ техѣнѣкѣ репѣлѣтѣиѣ де дѣнѣи, къѣетѣ, къ  
ва фѣаче десѣтѣлѣи ашѣтѣнтѣрѣи, фѣинѣдѣкѣ сѣа невоѣитѣ а се перѣфѣкѣио-  
на дѣн чеа маѣ пѣзѣе прѣакѣтѣкѣ дѣн кътѣпѣлѣи шѣтѣиѣнѣи дѣнтѣстѣичѣе.

Локѣиѣнѣа і е Nr. 20 дѣн тѣрѣлѣи инѣлѣи, де аѣлѣпра апѣотѣчѣе.  
Оарѣле де конѣлѣтатѣ сѣнт дела 11—12 дѣнѣинѣте шѣи дела 2—4  
дѣлѣпѣ прѣлѣзѣ. (3—3)

**АРЪТАРЕ.**

Рѣзѣлѣнеа Фѣтеѣлорѣи Ромѣне шѣлѣ ва да дѣн Сѣла Рѣдѣтелѣ  
де аѣчѣа Дѣтѣнѣкѣ ла 19/31. Іанварѣи а. к.

**ДНЪ ВЛДЪ**

спѣре фолосѣлѣи орѣфѣиелорѣи сѣрѣаче; ла каре сѣнт тоѣи поѣтѣиѣи  
карѣи дѣресѣкѣ, ка, пѣтрекъндѣ о сѣрѣ пѣлѣкѣтѣ, сѣлѣ ажѣте тотѣ-  
деодатѣ шѣ пѣтѣимѣнда оменѣре.

Бѣлетѣ де фѣмѣліѣе къ 1 фр. 30 кр. де перѣсѣлѣ; шѣи де ка-  
валѣрѣи къ 2 фр. мѣк. се аѣлѣ ла D. пѣгѣлѣ. Георгѣе I. Ніка фѣлѣ  
къ рѣдѣтѣлѣ.

Брашовѣ, дѣн 11. Іанварѣи 1858.

К о м и т е т ѣ л ѣ.

Кѣрѣсѣрѣле ла бѣрѣсѣ дѣн 27. Іанварѣи к. п. стаѣ ашеа:

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Аѣио ла галѣни дѣмпѣрѣтѣшѣи                                 | 77 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>  |
| „ „ арѣинѣтѣ  | 106 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> |
| Дѣмпѣрѣлѣтѣлѣ 1854  | 107                             |
| „ чѣлѣ наѣионалѣ дѣн ап. 1854                               | 84 <sup>9</sup> / <sub>8</sub>  |
| Овлѣгѣиѣе метѣлѣичѣе веѣи де 5 %                            | 82                              |
| Дѣмпѣрѣлѣтѣлѣ де 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % деѣла 1852 | —                               |
| „ де 4 <sup>0</sup> / <sub>8</sub> деѣтѣо                   | —                               |
| Сорѣѣлѣ дела 1839   | 126 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> |
| Аѣѣиѣлѣе ваканѣлѣи  | —                               |